

Մեծ Պահքի

ՕՐԱԿԱՆ ԱՂՈԹԱԿԱՐԳ



Use Daily From the beginning of Great Lent until the 40th day
Optionally can be used through Holy Week

ՕՐԱԿԱՆ ԱՂՕԹԱԿԱՐԳ

ՄԵԾ ՊԱՀՔԻ

Մեծ Պահքի շրջանը ժամանակն է խոկման եւ դարձի. այս առիթ կու տայ մեզի նախընտրելու մեր կարելորագոյն գործերը եւ կրկին անգամ կողմնորոշելու մեր կեանքը առ Աստուած, որմէ շարունակ կը հեռանանք: Այս տարի, Մեծ Պահքը ունի յատուկ իմաստ. Քանզի Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ հաւատացեալները դժուարին փորձառութիւններէ անցան կրելով մեծ ցաւ, չարչարանք, անարդարութիւն եւ կորուստ: Ո՞ր է մեր յոյսը. ի՞նչ կրնանք ընել. վստահաբար կրնանք ընել այն ինչ որ մեր Քրիստոնէայ նախահայրերը միշտ ըրած են փորձութեան եւ յուսահատութեան ժամանակ: Մենք վստահօրէն կրնանք դառնալ առ Աստուած իբրեւ մեր առաջին յոյսը:

Հետեւեալը գաղութային առիթ մըն է Արեւելեան Թեմի հաւատացեալներուն, որ միասին աղօթեն, միաւորելով մեր մտահոգութիւնները, կառուցանելու համար մեր Տիրոջ մարմինը: Այս աղօթքները քաղուած են Հայաստանեայց եկեղեցւոյ սուրբ աւանդութիւններէն, եւ աղօթքներուն մեծամասնութիւնը առնուած են ժամագիրքէն: Այս Մեծ Պահքի շրջանին, կը քաջալերենք մեր բոլոր հաւատացեալներուն որ օրը առնուածն տասը վայրկեան բարձրաձայն կարդան այս աղօթքները սկիզբէն մինչեւ վերջ. նախընտրելի է որ ընդերցողները տրամադրեն յատուկ ժամանակ եւ վայր աղօթելու ըլլայ առանձին, ընտանեկան, եւ կամ նոյնիսկ բարեկամներով: Կարելի է նաեւ ստեղծել հոգեւոր մթնոլորտ մը ունենայով աղօթասեղան մը զետեղելով վրան խաչ, խաչքար, սրբապատկեր, մոմ, խունկ եւ այլն:

Այս աղօթելու գաղափարը սկզբնակէտն է ամենօրեայ աղօթքի որ պէտք է դառնայ սովորութիւն, ուր մեր փառաբանութիւնը, ապաշխարութիւնը, եւ վերակողմնորոշումը առ Աստուած կը դառնայ բնական եւ սովորական մեր կեանքէն ներս:

Թող Տէրը լսէ մեր աղօթքները եւ ողորմէ մեզ:

† Խաչակնքէ

Աղօթքները եւ սաղմոսները քաղուած են Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ ժամագիրքէն, բացի հանգանակէն, որ առնուած է Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Սուրբ Սկրտութեան արարողութենէն: Նարեկացւոյ աղօթքի արդի հայերէն թարգմանութիւնը՝ Թորգոմ Արք. Գուշակեան (Երուսաղէմ, 1931) «Աղօթք Սանասէ Թագաւորի» եւ «Աղօթք անոնց որոնք ցաւի մէջ են եւ կարիքի պէտք ունին» թարգմանութիւն՝ Արշէն Քինյ. Այվազեանի (2021). եւ այլ թարգմանութիւն աշխարհաբարոյի Արփի Նագգաշեան: Այս աղօթքները հաւաքուած են Սարկաւազ Էրիք Վոզգիի կողմէ: Առաջնորդութիւն Հայոց եկեղեցւոյ Ամերիկայի Արեւելեան Թեմի, 2021.

† Օրհնեալ Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս.

Ձեռքերը բարձրացուցած եւ բազկատարած

Հայր մեր, որ յերկինս ես, սուրբ եղիցի անուն քո: Եկեացէ արքայութիւն քո, եղիցին կամք քո որպէս յերկինս եւ յերկրի: Չհաց մեր հանապազորդ տուր մեզ այսօր, եւ թող մեզ զպարտիս մեր, որպէս եւ մեք թողումք մերոց պարտապանաց: Եւ մի՛ տանիր զմեզ ի փորձութիւն, այլ փրկեա՛ զմեզ ի չարէ: † Չի քո է արքայութիւն եւ զօրութիւն եւ փառք յաւիտեանս. ամէն.

Ձեռքերն ու մատները միացուցած

Հաւատամք † յՄաննասուրբ Երրորդութիւնն, ի Հայր, եւ յՈրդի, եւ ի Սուրբ Հոգի: Չաւետումն Գարրիէլի, զԾնունդն Քրիստոսի • զՄկրտութիւնն, զԶարչարանս, զԽաչելութիւնն, զԹաղումն երեքօրեայ, զՅարութիւնն, զաստուածապէս Համբարձումն, զՆստիլին ընդ աջմէ Հօր, զահաւոր եւ զփառաւորեալ զմիւսանգամ Գալուստն՝ խոստովանիմք եւ հաւատամք:

† Սուրբ Աստուած, Սուրբ եւ հօր, Սուրբ եւ անմահ, որ խաչեցար վասն մեր, ողորմեա՛մեզ: (Կրկնել երեք անգամ)

Փառաւորեալ եւ օրհնեալ միշտ սուրբ կոյս աստուածածին Մարիամ՝ մայր քրիստոսի, մատո՛ գաղաչանս մեր որդւոյ քոյ եւ աստուծոյ մերոյ փրկել զմեզ ի փորձութենէ եւ յամենայն վտանգից մերոց:

- † Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ (Երկրպագել մէկ անգամ)
- † Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ (Երկրպագել մէկ անգամ)
- † Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ (Երկրպագել մէկ անգամ)
- † Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ Տէ՛ր, ողորմեա՛ (Երկրպագել մէկ անգամ)

Սուրբ ճգնաւորօքն աղաչեսցուք զՏէր, որք զչարսն պարտեցին, նեղութեանցն համբերեցին, լուսեղէն եւ երկնային անթառամ պսակացն արժանի եղեն: Աղօթիւք նոցա եւ բարեխօսութեամբ մեզ ողորմեսցի: Ամենակա՛լ Տէր Աստուած մեր, կեցո՛ եւ ողորմեա՛:

Աղօթել սուրբերուն օրը

Պսակիչ սրբոց Քրիստոս, որ պսակես զսուրբս քո եւ առնես զկամս երկիւղածաց քոց եւ նայիս սիրով եւ քաղցրութեամբ յարարածս քո, լո՛ւր մեզ յերկնից ի սրբութենէ քումմէ բարեխօսութեամբ սուրբ Աստուածածնին եւ աղաչանօք ամենայն սրբոց քոց եւ Ս. (անուն-ի) որոց այսօր է յիշատակ: Լո՛ւր մեզ, Տէր, եւ ողորմեա՛.

Օգնեա՛ մեզ, Տէ՛ր, օգնեա՛ մեզ, Աստուած Փրկի՛չ մեր, վասն մեծի փառաց անուանդ քո: Տէ՛ր, փրկեա՛ զմեզ եւ քաւեա՛ զմեղս մեր վասն անուան քոյ սրբոյ: Պարսպեալ պահեա՛ զ՛առ ի քեզ զապաւիճեալ եւ գյուսացեալ ժողովուրդս քո ընդ հովանեաւ սուրբ եւ պատուական † խաչիւղ քով ի խաղաղութեան: Փրկեա՛ յերեւելի եւ յաներեւոյթ թշնամւոյն, արժանաւորեա՛ գոհութեամբ փառաւորել զքեզ ընդ † Հօր եւ ընդ Սրբոյ Հոգւոյդ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

Մաղնոս Ծ (ԾԱ)

Ողորմեա՛ ինձ աստուած ըստ մեծի ողորմութեան քում. ըստ բազում գթութեան քում
քաւեա՛ գանօրէնութիւնս իմ:

Առաւել լուա՛ գիս յանօրէնութենէ իմմէ եւ ի մեղաց իմոց սուրբ արա՛ գիս:

Չանօրէնութիւնս իմ ես ինձէն գիտեմ, եւ մեղք իմ առաջի իմ են յամենայն ժամ:

Քեզ միայն մեղայ, Տէր, եւ չար առաջի քո արարի:

Որպէս արդար եղիցիս ի բանս քո եւ յաղթող ի դատել քեզ:

Անօրէնութեամբ յղացաւ եւ ի մեղս ծնաւ գիս մայր իմ:

Դու, Տէր, զճշմարտութիւն սիրեցեր, զանյայտս եւ զծածկեալս իմաստութեամբ քով
յայտնեցեր ինձ:

Յօղեա՛ յիս մշտկաւ, եւ սուրբ եղէց, լուա՛, եւ քան զձիւն սպիտակ եղէց:

Լսելի արա՛ ինձ, Տէր, զցնծութիւն եւ զուրախութիւն, եւ ցնծացեն ոսկերք իմ
տառապեայք:

Դարձո՛ գերեսս քո ի մեղաց իմոց. եւ զամենայն անօրէնութիւնս իմ քաւեա՛ յինէն:

Սիրտ սուրբ հաստատեա՛ յիս, Աստուած, եւ հոգի ուղիղ նորոգեա՛ ի փորի իմում:

Մի՛ ընկենուր գիս, Տէր, յերեսաց քոց, եւ զՀոգի քո Սուրբ մի՛ հաներ յինէն:

Տո՛ւր ինձ ցնծութիւն փրկութեան քոյ. եւ Հոգով պետութեան քոյ հաստատեա՛ գիս:

Ուսուցից անօրինաց զճանապարհս քո. եւ ամբարիշտք առ քեզ դարձցին:

Փրկեա՛ գիս յարենէ, Աստուած, Աստուած փրկութեան իմոյ, ցնծացէ լեզու իմ
յարդարութեան քում:

Տէ՛ր, եթէ զշրթունս իմ բանաս, բերան իմ երգեսցէ զօրհնութիւնս քո:

Թէ կամեցեալ էիր, պատարագս մատուցանեաք. բայց դու ընդ ողջակէզս իսկ ոչ
հաճեցար:

Պատարագ Աստուծոյ հոգի խոնարհ, զսիրտ սուրբ եւ զհոգի խոնարհ Աստուած ոչ
արհամարհէ:

Բարի արա՛, Տէր, կամօք քովք Սիոնի, եւ շինեսցին պարիսպքն Երուսաղեմի:

Յայնժամ հաճեսցիս ընդ պատարագս արդարութեան, յորժամ ուխտից պատարագս
հանցեն ի սեղան քո զուարակս:

† Փառք Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ, այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից.
ամէն:

Աղօթք անոնց որոնք ցաւի մէջ են եւ կարիքի պէտք ունին

Փարատէ ցաւերը եւ բժշկէ հիւանդութիւնները քու ժողովուրդիդ, Տէր Աստուած մեր, եւ կատարեալ առողջութիւն շնորհէ քու (ծառայիդ/աղախնոյդ -----ին) ու բոլորին, քու ամենայաղթ † իսաչիդ նշանով, որուն վրայ դուն բարձրացուցիր մարդկային ցեղի տկարութիւնները եւ դատապարտեցիր մեր կեանքի եւ փրկութեան թշնամին: Դուն ես մեր կեանքն ու փրկութիւնը, ով բարերար եւ բազումողորմ Աստուած, եւ դուն միայն կրնաս ներել մեր մեղքերը ու մեր մէջէն վերացնել ախտերն ու հիւանդութիւնները: Քեզի յայտնի են մեր պէտքերն ու կարիքները, ով բարիքներ պարգեւող, քու առատ ողորմութիւնդ պարգեւէ բոլոր արարածներուդ, իւրաքանչիւրին իր կարիքին համաձայն. եւ քու պարգեւներուդ մէջ թող միշտ գովաբանուի † ամենասուրբ Երրորդութիւնդ, հիմա եւ միշտ եւ յաւիտենապէս. ամէն:

Սբ. Գրիգոր Նարեկացի | Բան Խ.

Սրտի խորերէն Աստուծոյ խօսք

Տե՛ս գիս պաշարող վտանգներուն յաճախանքը,
ով Դուն, որ ամենուն հանդէպ քաղցր ես միշտ:
Յաղթական կենագէն իսաչիդ սուրովը քանդէ՛ վարմին ցանցերը,
որոնք ամէն կողմէ մահով կը շրջապատեն գերիս,
եւ անդորրը հանէ՛ մոլորածիս սասանած ոտքերը:
Բժշկէ՛ մղձկուած սրտիս ջերմի հրատապ տոչորումը.
† Խափանէ՛ Քեզի հանդէպ յանցաւորիս
դիւային չարահնարութեան փսփսուքը.
Հալածէ՛ չարի հետ կենակցողիս հոգիին
յուսահատ անձկութեան մթութիւնը:
Տրուէ՛ ծխամած թանձրութիւնը,
որ իմ ներսս մտած ու վրաս բռնացող մեղքերուն երեւոյթն է.
Կորսնցո՛ւր գագիւր եւ թխատիպ կիրքերուն ապականաբար սաստկութիւնը:
Նորոգէ՛ հոգիիս մէջ՝ հզօրիդ անունին
մեծ փառքին պաշտուած յուսապատկերը.
Չօրացո՛ւր շնորհիդ փայլումը՝ գեղեցկացնելու համար
ինծի պէս հողեղէնին հոգեւոր դէմքն ու կերպարանքը.
Ինչ որ Քու պատկերդ է իմ մէջս,
պատշաճօրէն յարդարէ՛ զարդարէ՛, Քու աստուածային կենդանի՝
անեղծ եւ երկնաւոր յոյսիդ նշույլագարդ մարքութեամբը սրբելով մեղաւորիս
մարմնոյն՝ շունչին եւ հոգւոյն աղտերը:
Վասնզի Դուն միայն օրհնուած ես
† Հօրը հետ, Սուրբ Հոգիիդ գովեստին համար,
յաւիտեանս յաւիտենից
Ամէն:

Մանասե Թագաւորի Աղօթքը

Ով ամենակալ Տէր, Աստուածը Աբրահամի, Իսահակի, Յակոբի եւ անոնց արդար սերունդներուն.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Դուն ստեղծեցիր երկինքն ու երկիրը եւ անոնց բոլոր զարդերը.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Դուն կապանեցիր ծովը քու հրամանիդ խօսքովը, խորութիւնները փակեցիր եւ կնքեցիր քու ահաւոր եւ փառաւորեալ սուրբ անունովդ.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Քու գօրութեանդ վախէն կը սարսիւն եւ կը դողան ամէն բան.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Քու սրբութեանդ փառքերուն մեծվայելչութիւնը անսահման է, սաստիկ են, քու բարկութեանդ սպառնալիքները մեղաւորներուն դէմ, սակայն անչափ եւ անքննելի են քու ողորմութեանդ խոստումները.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Բարձրեալ ես դուն, ով Տէր, գթած, համբերող, եւ բազումողորմ, եւ կը ցաւիս երբ մարդիկ չարիք քնեն.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Ով Աստուած, դուն ապաշխարութիւն չսահմանեցիր արդարներուն՝ Աբրահամի, Իսահակի եւ Յակոբի համար, որոնք քեզի դէմ չմեղանչեցին.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Սակայն ապաշխարութիւն սահմանեցիր ինծի՝ մեղաւորիս համար, որովհետեւ իմ մեղքերս աւելի են քան ծովու աւազը, եւ բազմացան իմ անօրէնութիւններս.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Արժանի չեմ աչքերս վերցնելու եւ տեսնելու երկնքի բարձրութիւնը՝ իմ մեղքերուս պատճառաւ.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Կորացած եմ եւ երկաթեայ կապանքներուս ծանրութենէն, եւ հանգիստ չկայ ինծի համար.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Քու սրտմտութիւնդ գրգռեցի, եւ ըրի ինչ որ չար է քու աչքիդ, կուռքեր կանգնեցի եւ քու ցասունդ բազմացուցի.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Եւ հիմա, ով Տէր, իմ սրտիս ծունկը կը չոքեմ, եւ քու քաղցրութեանդ կը դիմեմ.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Մեղանչեցի, ով Տէր, մեղանչեցի, եւ ես գիտեմ իմ անօրէնութիւններս.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Կ'աղաչեմ եւ կը խնդրեմ քեզմէ, ներէ ինծի, ով Տէր, ներէ ինծի, եւ մի դատապարտեր գիս իմ անօրէնութիւններուս պատճառով.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Մի յաւիտենապէս բարկանար ինծի, ով Տէր, եւ մի յիշեր իմ չարիքներս, ու մի դատապարտեր գիս երկրի խորքը իջնողներուն հետ.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Դուն, ով Տէր, Աստուածն ես ապաշխարողներուն, եւ ինծի ցոյց պիտի տաս քու բարութիւնդ՝ որուն անարժան եմ.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Ազատէ գիս քու մեծ ողորմութեամբդ, եւ ես պիտի օրհնեմ քեզ իմ կեանքիս բոլոր օրերուն.

— † ամենակալ Տէր, ներէ իմ մեղքերս:

Քեզ, ով Տէր, կ'օրհնեն երկնքի բոլոր հրեշտակները, եւ քեզի կը վայելէ փառք, յաւիտենապէս. ամէն:

† Փառք տանք Հօր, եւ Որդիին, եւ Սուրբ Հոգիին: Հիմա եւ միշտ եւ յաւիտենապէս. ամէն:

Մեծ Պահրի Աղօթք

Սուրբ սրտիւ եւ հաստատուն հաւատով կացցուք միաբան յաղօթս առաջի Տեառն մերոյ եւ Փրկչին Յիսուսի Քրիստոսի՝ յիշելով զմեծամեծս նորա զանչափ շնորհս, զհամբերութիւն կենսատու **†** խաչին եւ զհեղումն ազատեցուցիչ արեան նորա, եւ զոցին նմանս, որ յայսմ ժամու վասն մեր մեղաւորացս կրեաց նա: Եւ մեք, զայս ամենայն զմտաւ ածելով, սրբեցուք ի մեղաց զխորհուրդս, զբանս եւ զգործս մեր, կատարեցուք զսրբութիւն անձանց մերոց ահիւն Աստուծոյ: Մի՛ յապաղիցուք խոստովան լինիլ նմա զմեղս մեր եւ խնդրել զթողութիւն մեղաց մերոց, զի մի՛ կորիցիմք անապաշխար գյաւիտենական կորուստն: Այլ մինչդեռ ժամանակս ի ձեռս Է, գործեցուք զբարիս ի կեանս յայտոսիկ՝ օրինակ վարուց մերոց ունելով զամենայն սուրբս եւ զյաղթող նահատակսն, որք միանգամ ի սկզբանէ հաճոյ եղեն Տեառն եւ Փրկչին բոլորեցունց: Որոց աղօթիւք եւ բարեխօսութեամբն շնորհեսցէ մեզ մարդասէրն Աստուած զհաճոյսն իւր եւ զօգուտն մեր խորհիլ միշտ եւ առնել եւ անպատում պարգեւացն հաղորդս գտանիլ: Չոր խոստացաւ սիրելեաց իւրոց ճշմարիտն Աստուած Յիսուս Քրիստոս, Տէ՛ր մեր, կեցո՛ւ եւ ողորմեա՛:

Քեզ տեսնո՞ղ յանձն եղէց:

Տէ՛ր, ողորմեա՛. Տէ՛ր, ողորմեա՛. Տէ՛ր, ողորմեա՛.

Սուրբ Ներսէս Շնորհալիի 24 Աղօթքներէն

Ամենախնամ Տէր, դի՛ր պահապան աչաց իմոց զերկիւղ քո սուրբ՝ ոչ եւս հայիլ յայրատ, եւ ականջաց իմոց՝ ոչ ախորժել լսել զբանս չարութեան, եւ բերանոյ իմոյ՝ ոչ խօսել զստութիւն, եւ սրտի իմոյ՝ ոչ խորհել զչարութիւն, եւ ձեռաց իմոց՝ ոչ գործել զանիրաւութիւն, եւ ոտից իմոց՝ ոչ գնալ ի ճանապարհս անօրէնութեան, այլ ուղղեա՛ զշարժումն սոցա՝ լինել միշտ ըստ պատուիրանաց քոց յամենայնի. **†** եւ ողորմեա՛ քո արարածոց եւ ինձ՝ բազմամեղիս:.

Փառաւորեա՛լ Տէր, ընկա՛լ զաղաչանս ծառայիս քո եւ կատարեա՛ ի բարի զխնդրուածս իմ բարեխօսութեամբ սրբուհւոյ Աստուածածնին եւ Յովհաննու մկրտչին, եւ սրբոյն Ստեփանոսի նախավկային, եւ սրբոյն Գրիգորի մերոյ Լուսաւորչին, եւ սրբոց առաքելոց, մարգարէից, վարդապետաց, մարտիրոսաց, հայրապետաց, ճգնաւորաց, կուսանաց եւ ամենայն սրբոց քոց երկնաւորաց եւ երկրաւորաց: Եւ քեզ փառք եւ երկրպագութիւն անբաժանելի **†** Սուրբ Երրորդութեանդ յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

Պահպանեա՛ գմեզ, Քրիստո՛ս Աստուած մեր, ընդ հովանեաւ † սուրբ եւ պատուական
խաչիւղ քով ի խաղաղութեան, փրկեա՛ յերեւելի եւ յաներեւոյթ թշնամոյն:
Արժանաւորեա՛ գոհութեամբ † փառաւորել զքեզ ընդ Հօր եւ ընդ Սրբոյ Հոգւոյդ այժմ
եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

Փառք քեզ, աստուած, փառք քեզ . յաղագս ամենայնի, տէր, փառք քեզ:



WWW.VEMKAR.US

EASTERN DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH OF AMERICA